# БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Объект авторского права

УДК 821.112.2-3(043.3)

# СЕМЧЁНОК ЛЮДМИЛА ИВАНОВНА

НОВЕЛЛИСТИЧЕСКОЕ ТВОРЧЕСТВО И. В. ГЁТЕ В КОНТЕКСТЕ ФОРМИРОВАНИЯ ЖАНРА НОВЕЛЛЫ В НЕМЕЦКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ XVIII – НАЧАЛА XIX ВВ.

Автореферат диссертации на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (немецкая)

# Научная работа выполнена в учреждении образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

Научный руководитель

Гугнин Александр Александрович,

доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты:

Комаровская Татьяна Евгеньевна,

доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры белорусской и зарубежной литературы УО «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка»

Синило Галина Вениаминовна.

кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры зарубежной литературы Белорусского государственного университета

Оппонирующая организация

УО «Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»

Защита состоится 24 мая 2024 в 12.00 часов на заседании совета по защите диссертаций Д 02.01.12 при Белорусском государственном университете (220030, г. Минск, ул. К. Маркса, 31, филологический факультет, ауд. 62.; e-mail учёного секретаря: tsidorova1980@mail.ru, тел. учёного секретаря: 8 (017) 209 55 58).

С диссертацией можно ознакомиться в Фундаментальной библиотеке Белорусского государственного университета.

Автореферат разослан «<u>8</u>» апреля 2024 г.

Учёный секретарь совета по защите диссертаций

С.П. Сидоров

#### **ВВЕДЕНИЕ**

В настоящее время возрождается интерес к осмыслению литературных явлений сквозь призму жанра. На смену жанровому скептицизму XX века возвращается восприятие жанра как инструмента изучения истории литературы. Использование жанра в качестве средства интерпретации открывает возможность для более глубокого прочтения произведений, помогает определить их место в общей логике литературного развития.

Всестороннее изучение литературы Германии XVIII – начала XIX вв. возможно лишь через осмысление жанрового своеобразия художественных текстов. Целесообразность использования жанрового подхода в отношении малой прозы И.В. Гёте (Johann Wolfgang Goethe, 1749–1832) обусловлена, во-первых, интересом писателя к вопросам соотношения универсального и индивидуального в природе и искусстве. Особенно остро проблема жанровой традиции воспринималась им на рубеже XVIII – XIX вв. В 1797 г. появляется черновой вариант статьи «Об эпической и драматической поэзии», теоретические положения которой становятся предметом обсуждения в переписке И.В. Гёте с Ф. Шиллером. Два десятилетия спустя в статье «Природные формы поэзии» И.В. Гёте настаивает на необходимости разграничить понятия «природная форма» (род) и «поэтический вид» (жанр). Об авторской установке на жанровое прочтение текстов говорят названия его произведений: «Сказка» (1795), «Сонет» (1806), «Баллада» (1817), «Новелла» (1828).

Во-вторых, творческий путь И. В. Гёте складывался на фоне масштабных культурно-исторических изменений и совпал с переломным моментом развития художественного сознания: переходом от жанровых канонических форм к индивидуально-авторским, что наложило отпечаток на послереволюционное творчество писателя.

В-третьих, И. В. Гёте — автор ставшего хрестоматийным определения новеллы как «случившегося неслыханного события». Это толкование становится в дальнейшем предметом дискуссий о природе новеллы. Сам И. В. Гёте не оставил теоретических работ с системным анализом жанровых отличий малой прозы, но для многих исследователей (З. Баушингер, Б. Бройтигам, О. Вальцель, Г. Даман, Й. Кляйн, Ф. Локеман, Г. Фрике) таким теоретическим обзором является рамочное повествование его «Разговоров немецких беженцев».

**Актуальность** комплексного исследования новеллистического творчества И. В. Гёте обусловлена следующими факторами:

1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> В данной работе под «малой прозой» мы понимаем ритмически неорганизованное повествовательное литературное произведение небольшого объема и используем это понятие в качестве синонима «рассказа». Рассказ – малая прозаическая форма, жанровое содержание которой может быть различным.

- отсутствием в отечественном литературоведении специальных работ, посвященных осмыслению жанрового своеобразия немецкого рассказа эпохи Просвещения, в недрах которой формируется жанр новеллы, популярный среди писателей-романтиков не только Германии (А. фон Арним, К. Брентано, Э. Т. А. Гофман, Г. фон Клейст, Л. Тик), но и Беларуси (Я. Борщевский);
- недостаточной исследованностью всего разнообразия творчества И. В. Гёте.
  Специальных исследований, посвященных новеллам писателя, в русскоязычном литературоведении нет;
- значимостью личности И. В. Гёте для мировой культуры и интересом современного читателя к творчеству писателя, о чём свидетельствуют сочинения, появившиеся на русскоязычном книжном рынке в последние несколько лет (Ж. Шмидт (2017), Р. Сафрански (2018), М. Коммерель (2018));
- включением в исследование теоретических работ и художественных произведений на немецком языке, ранее не переведённых на русский и белорусский языки, и не становившихся предметом внимания белорусских литературоведов.

#### ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

### Связь работы с крупными научными программами и темами:

Исследование проводилось В рамках плановых Министерства образования Республики Беларусь: 1) «Белорусская культура в (Полоцкий государственный европейском контексте» университет, № 20052262, 2001–2005 гг.); 2) «Белорусский язык и литература в контексте славянских, германских и романских языков и литератур: история и современность» (Полоцкий государственный университет, № 1926, 2006–2010 гг.; 3) «Славянские, германские и романские языки и литературы: общее и особенное в историческом и современном взаимодействии современных культур» (Полоцкий государственный университет, № 2311, 2011–2015 гг.); 4) «Образы «свой» – «чужой» в национальной картине мира в белорусской, русской и зарубежной литературах и языках» (Полоцкий государственный университет, № 20160283, 2016–2020 гг.); 5) «Мировая литература в становлении: перекрёстки контакты посредники» государственный университет имени Евфросинии Полоцкой, № 20221258, 2022-2025).

#### Цель и задачи исследования:

**Цель исследования** — определить особенности формирования и развития новеллы в творчестве И. В. Гёте в контексте становления жанра в немецкой литературе XVIII — начала XIX вв.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- опираясь на труды теоретиков и историков литературы, определить жанровые константы новеллы и выявить индивидуально-авторские особенности новелл И. В. Гёте;
- проследить основные тенденции в развитии немецкого рассказа эпохи
  Просвещения, обусловившие специфику становления и характер новеллистического творчества писателя;
- рассмотреть направления и результаты творческих поисков И. В. Гёте в области малой прозы, определить место новеллы среди них;
- выявить основные этапы в развитии жанра новеллы в творчестве И. В Гёте.

### Объект и предмет исследования:

Объектом исследования является малая проза И. В. Гёте, представленная вставным рассказом о крестьянском парне из романа «Страдания юного Вертера» (1787), рассказами «История о певице Антонелли», «История о прекрасной торговке», «История о прокураторе» и «История о проступке Фердинанда» из «Разговоров немецких беженцев» (1795); вставными рассказами цикла «Добрые женщины» (1800); новеллой «Соседские дети» из романа «Избирательное сродство» (1809); рассказами «Святой Иосиф Второй», «Безумная скиталица», «Кто предатель?», «Пятидесятилетний мужчина», «Опасное пари», «Не заходи далеко!» из романа «Годы странствий Вильгельма Мейстера» (1821–1829), а также последним образцом малой прозы писателя — его «Новеллой» (1828). Для проведения жанрового анализа немецкого рассказа эпохи Просвещения включаются произведения И. К. Готшеда, К. Ф. Геллерта, Ф. Шиллера, И. Я. Энгеля, К. Эккартсгаузена.

**Предмет исследования** — жанровые особенности новеллистического творчества И. В. Гёте и его место в истории развития немецкой новеллы XVIII — начала XIX вв.

## Методология и методы проведения исследования:

Методологическая база исследования носит комплексный характер и культурно-исторического, структурнопредставлена сочетанием типологического методов. Выбор произведений, семантического участвовавших в формировании новеллы в немецкой литературе XVIII – начала XIX вв., основан на типологических обобщениях жанровых констант новеллы и системных отношений новеллы vстановлении другими жанровыми разновидностями рассказа. Для объяснения закономерностей в развитии немецкого рассказа эпохи Просвещения используется исторический и контекст эпохи. Определение жанровых новеллистического творчества И. В. Гёте выполняется на основе анализа содержания, формы и проблематики произведений писателя и выделения типологически схожих моментов.

#### Научная новизна работы заключена в том, что в ней:

- представлено первое в белорусском литературоведении системное исследование новеллистического творчества И. В. Гёте;
- разработана оригинальная модель жанровой структуры новеллы, положенная в основу структурно-семантического анализа рассказов писателя;
- определены и охарактеризованы основные направления развития малой прозы в литературном процессе Германии эпохи Просвещения;
- проанализированы жанровые константы и авторское своеобразие гётевских новелл:
  - выявлены этапы эволюции в развитии жанра новеллы у И. В. Гёте.

#### Положения, выносимые на защиту:

- 1. Рассказ И. В. Гёте под названием «Новелла» итог многолетних размышлений и экспериментов писателя в области малой прозы. Зафиксированное в нём ядро жанра устанавливает границы, отделяющие новеллу от поучительного рассказа. Диалектические отношения между новеллой и поучительным рассказом можно представить через троичную систему оппозиций: «неслыханное случающееся»; «событие происшествие»; «обновление повторение». На тематическом уровне новелла строится вокруг необычного случая. У И. В. Гёте он связан, как правило, с любовными переживаниями героев. Жанровым маркером композиционно-речевой организации новеллы является поворотный пункт динамично развивающегося сюжета, повествующего о судьбоносном событии в жизни героя. Кульминационный пункт обнаруживает природное индивидуальное начало, неконтролируемое разумом. Проблематика новеллы ориентирована на разрушение и обновление внутренне завершенной картины мира. Специфику гётевской новеллы определяет конфликт индивидуального и социального.
- Особенность немецкой литературы XVIII в. поочерёдное развитие трёх жанровых разновидностей рассказа: рассказа нравоописательного, поучительного и новеллы. Расцвет нравоописательного и поучительного рассказа обусловлен установкой представителей раннего зрелого Просвещения формирование нравственного облика на человека. совершенствование общественных устоев. В рассказе второй половины XVIII в. намечается отказ от идеализированных образов. Стремление малой прозы к правдоподобию вкупе сентименталистским культом личности подготавливают рождение новеллы.
- 3. На рубеже XVIII–XIX вв. пробуждается интерес И. В. Гёте к жанрам, специализирующимся на осмыслении гражданско-нравственного уклада жизни

общества (басня, идиллия), а также к произведениям дидактической направленности, отражающим непреложные законы жизни (поучительный рассказ, роман-испытание). Поучительные рассказы И. В. Гёте из «Разговоров немецких беженцев» и «Добрых женщин» сохраняют типичные для жанра признаки: 1) изображение происшествия, которое хотя и нарушает привычный ход вещей, но вписывается в существующую систему представлений о мире, не меняя её; 2) моральный абсолютизм в сочетании с дидактизмом; 3) упрощённый взгляд на человеческую природу. Отказ от прямого поучения, использование иронической насмешки, усложнение проблематики через обращение к технике рамочного повествования приближают рассказы И. В. Гёте рубежа веков к жанру новеллы.

4. Эволюция жанра новеллы связана у И. В. Гёте с особенностями его мировоззренческих установок и переживает несколько этапов: выделение мира социальных условностей (1795–1807), обнаружение личности из демонической природы индивидуального начала (1808-1821),индивидуализма и поиски компромисса между личностью и социумом (1821–1829). И. В. Гёте включает новеллы в более крупные произведения, где они вступают в полемический диалог с заявленной в основном повествовании мировоззренческой позицией. Новеллы выражают скептицизм относительно возможности гармонизации природного, социального и духовного начал, утверждают идею существования неподвластного разуму «нечто», демонического начала, составляющего основу человеческой индивидуальности.

#### Личный вклад соискателя:

Результаты диссертационного исследования получены автором самостоятельно, без участия соавторов, на основе изучения имеющихся научных теорий литературного жанра в целом и новеллы в частности. Диссертантом проведён жанровый анализ рассказов И. В. Гёте и образцов немецкой малой прозы XVIII столетия, определены основные тенденции её развития, систематизированы жанровые особенности новелл И. В. Гёте.

Апробация результатов диссертации и информация об их использовании: Промежуточные и окончательные результаты исследования были представлены в виде докладов на следующих международных и республиканских научных конференциях и семинарах в период с 2002 по 2022 гг.: I и II Международные литературоведческие конференции «Русская, белорусская и мировая литература: история, современность, взаимосвязи» (Новополоцк — ПГУ, март 2002, апрель 2003); VII Республиканская научная конференция студентов и аспирантов Беларуси (НИРС-2002) (Новополоцк — ПГУ, ноябрь 2002); Международный аспирантский коллоквиум (Москва — РГГУ, октябрь 2009); Junior Researches` Conference (Новополоцк — ПГУ, апрель

2010); Международный научный семинар «Историко-теоретическая база современных литературоведческих исследований» (Новополоцк – ПГУ, апрель 2010); Международный научный семинар «Слово – Текст – Контекст. Методы, способы и приёмы анализа художественного произведения и литературного (Полоцк – ПГУ, май 2011); XVI Республиканская научнопрактическая конференция «Актуальные вопросы германской филологии и преподавания иностранных языков» (Брест БГУ методики им. А. С. Пушкина, февраль 2012); XIV Международная научная конференция «Взаимодействие литератур в мировом литературном процессе. Проблемы теоретической и исторической поэтики» (Гродно – ГрГУ им. Я. Купалы, сентябрь 2012); 22-я Международная научная конференция РАПАЛ-БААИ/ БАПАЯ «Проблема национального глазами старого и нового света» (Минск – МГЛУ, сентябрь 2012); Международный научно-методологический семинар «Поиски оптимальной методологии литературоведческих исследований: перспективы историко-контекстуального и других подходов к изучению литературы и языка» (Полоцк – ПГУ, май 2013); Международная научная конференция «Немецкая культура в контексте мировой» (Минск – БГУ, апрель 2014); Международная научная конференция «Формирование и развитие национального самосознания в отражении белорусской, русской и зарубежных литератур» (Полоцк – ПГУ, май 2015); Международная научная конференция «Аксиологический диапазон художественной литературы» (Витебск - ВГУ им. П. М. Машерова, март 2017); XVII Международная научная конференция «Взаимодействие литератур в мировом литературном процессе. Проблемы теоретической и исторической поэтики» (Гродно – ГрГУ им. Я. Купалы, сентябрь 2018), Международная научная конференция «Im Spannungsfeld Goethes: литература и искусства в поле притяжения Гёте» (Москва – ИМЛИ им. А. М. Горького РАН и Высшая Школа сценических искусств, ноябрь 2019), Международная научная конференция «Мировая литература в становлении: перекрёстки – контакты – посредники (Полоцк – ПГУ, октябрь 2020); Международная научная конференция «Гугнинские чтения» (Полоцк – ПГУ, май 2022).

## Опубликованность результатов диссертации:

По теме диссертации опубликовано 20 работ, из которых десять – в рецензируемых научных изданиях, рекомендуемых ВАК (6,6 авторских листа), восемь – в научных сборниках (6,5 авторских листа), две – в сборниках научных конференций (0,4 авторских листа). Общий объем опубликованных материалов составляет 13,5 авторских листа.

#### Структура и объем диссертации:

Диссертация состоит из введения, общей характеристики работы, трёх глав, заключения и списка использованных источников. Общий объем диссертации — 145 страниц, основной текст размещён на 123 страницах, список использованных источников занимает 18 страниц (количество использованных источников — 255).

#### ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ ДИССЕРТАЦИИ

Первая глава **«Жанровое своеобразие новеллы»** посвящена выделению жанровых констант новеллы, определению системных отношений новеллы с другими жанровыми разновидностями рассказа и анализу гётевской трактовки жанра.

В разделе 1.1 «Жанровые константы новеллы» очерчиваются границы новеллы, позволяющие отмежевать её от других разновидностей рассказа. Рассказ как научный термин используется в работе для обозначения малой прозаической формы в целом, жанровая принадлежность которой определяется предметом изображения, особенностями композиции и целевой установкой автора. Согласно теории Г. Н. Поспелова, жанровое содержание рассказа может быть различным: национально-историческим, этологическим и романическим. Типичное для романических жанров столкновение личности с окружающим миром может быть представлено через два типа художественного освоения действительности. Один из них ориентирован на установление завершённой картины мира (поучительный рассказ), а другой на возможность разрушения этой императивности (новелла).

Диалектические отношения между жанровыми разновидностями рассказов романической группы можно представить через троичную систему оппозиций, в основе которой лежит концепция литературного жанра М. М. Бахтина. На жанрообразующее значение приобретает тематическом уровне противопоставление «неслыханное - случающееся», которое реализуется для новеллы через обращение к необычному случаю. На уровне композиционноречевого целого речь идёт об оппозиции «событие – происшествие». Под событием понимается прецедент в жизни персонажа, выходящий за рамки обычного течения жизни и кардинально переворачивающий её. Событие, вокруг которого строится новелла, становится вехой, разделяет историю на «до» и «после» и делает невозможным возврат к первоначальному состоянию. Единство новеллы обеспечивается поступательной схемой построения сюжета части рассказа, акцентированием центрального события неожиданным поворотом в конце повествования. Вариативность жанровых форм на уровне художественного завершения представлена через оппозицию

«обновление – повторение». Столкновение двух мировоззренческих установок как основы новеллистического конфликта приводит к разрушению устоявшегося образа действительности, открытию более глубокого взгляда на человека и мир.

Реализация жанровых констант, фиксирующих границы «внутренней меры» жанра, в каждом конкретном случае варьируется. Широкие возможности не отменяют, однако, присущего новелле жанрового ядра.

В разделе **1.2 «"Новелла" И. В. Гёте как художественное воплощение жанровой теории»** проводится анализ жанровых особенностей рассказа И. В. Гёте под названием «Новелла». «Новелла» – квинтэссенция многолетних размышлений И. В. Гёте о природе новеллистического жанра, наиболее точно отражающего представления писателя о человеке и мире.

Заострение внимания на неслыханности происходящего осуществляется в рассказе по нарастающей: неожиданный пожар, странное убийство безобидного тигра, необычный способ усмирения раненого льва. Поворотная точка в развитии сюжета — схватка Гонорио с тигром, столкновение рациональноцивилизационного и природного начал. Дикое, природное, над усмирением которого князь проводит всё время, утрачивает в этом эпизоде демонический ореол. Попытки устранить неразумное начало при помощи волевого акта терпят фиаско и сменяются идеей гармонизации живого разнообразия жизни посредством искусства.

Пространственно-временная организация произведения становится средством выделения центрального события и фиксации перехода от одной реальности к другой. События укладываются в новелле в один день с «тремя ключевыми точками»: а) утренние хлопоты во владениях князя (рациональный мир); б) полуденная схватка Гонорио с тигром в горах (царство дикой природы) в) умиротворяющая игра мальчика в руинах старого замка на фоне заходящего солнца (место хрупкого баланса природного и цивилизационного).

На уровне тематики жанрообразующее значение приобретает в «Новелле» неслыханный результат княжеской охоты (умерщвление безобидного тигра и усмирение льва игрой на флейте). На уровне композиции статус поворотного пункта получает сцена схватки Гонорио с тигром, которая разрушает рационально-оптимистические представления героев о человеке и мире и заставляет их усомниться в безграничных возможностях разума. Примирение чувственного и рационального возможно лишь в мире идеального, представление о котором формирует искусство.

Вторая глава **«Зарождение новеллы в немецкой литературе XVIII века»** посвящена анализу литературного и культурно-исторического пространства Германии XVIII века, в недрах которого происходило формирование немецкой новеллы.

В разделе 2.1 «Основные тенденции в развитии немецкого рассказа эпохи Просвещения» представлена история развития немецкой малой прозы эпохи Просвещения. Отмечается, что жанровое развитие рассказа в немецкой литературе XVIII в. обусловлено влиянием просветительской идеологии и отражает основные этапы eë развития. Характерные особенности процесса данного отсутствие устойчивой литературного периода терминологии в отношении малой прозы и наличие благоприятных условий для развития рассказа - сначала нравоописательного, затем поучительного и, наконец, новеллистического.

На ранних этапах просветительского движения вера в возможность формирования нравственного облика человека и построения просвещённого гражданского общества приводит к расцвету нравоописательного рассказа, развивающегося в тесном взаимодействии с басенным жанром. Основа жанровой проблематики таких рассказов — осмысление граждансконравственного уклада жизни через знакомство с некоей жизненной максимой, представленной в виде художественных образов. Образцы жанра встречаются в творчестве Ф. фон Хагедорна, К. Ф. Геллерта и И. К. Готшеда.

Разновидностью нравоописательных рассказов являются так называемые «моральные характеры». Они изображают различные человеческие типы и связывают их с определенной моделью поведения. Первые образцы жанра появились в моралистическом журнале «Патриот». На этапе позднего Просвещения авторы «характеров» старались избавиться от обобщенно-упрощенного взгляда на человеческую природу (И. Я. Энгель), вплетали описания нравственных качеств в повествования о судьбоносных поступках героев и сближали свои «характеры» с жанром поучительного рассказа (К. К. Эккартсгаузен).

Сочетание пользы и увеселения привлекает внимание ранних просветителей к рассказам дидактической направленности, предмет интереса которых — нравственные поступки персонажей. Поучительные рассказы И. К. Готшеда отличаются однозначностью в оценке происходящего и внутренней завершенностью образов. Схематизм сюжетной развязки обусловлен ориентацией на утверждение общих законов жизни. Финал истории зависит от соответствия поведения героя идеальной нравственной норме. В век Просвещения эта норма определялась доводами рассудка.

С середины столетия под влиянием сентиментализма с его культом чувства намечается тенденция к «очеловечиванию» героев (И. К. Вецель, К. М. Виланд, Я. М. Р. Ленц, И. Г. Мерк). На фоне развития романа в сторону жизненного правдоподобия авторы малой прозы уходят от упрощённого дидактизма и включают героев в систему социальных отношений (вставной рассказ о крестьянском парне из романа И. В. Гёте «Страдания юного Вертера»). Взаимодействие с

окружающим миром рождает несовпадение внешнего и внутреннего планов в поведении героя. Поучительный рассказ конца XVIII в. занят вопросом разгадки человеческой природы. В рассказе Ф. Шиллера «Преступник из-за потерянной чести» обнаруживается амбивалентная природа личности бывшего хозяина «Солнца» и ставится под сомнение его первоначальный образ безвинной жертвы сложившихся общественных отношений.

Утрата критериев оценки происходящего, порожденная кризисом просветительской идеологии, признание условности той или иной позиции дают импульс к интенсивному развитию новеллы.

В разделе **2.2** «Жанровые поиски И. В. Гёте: эволюция формы и содержания» представлены эпические произведения писателя революционного периода, по жанровому содержанию максимально приближенные к новелле.

В 90-е гг. XVIII в. жанровые искания И. В. Гёте протекают в русле общих тенденций развития европейской культуры: усиливается скептицизм в отношении познаваемости мира и человека. Необходимость осмысления новой концепции личности. выведенной на авансцену истории утверждения буржуазных отношений, требовала ревизии существующих жанров на соответствие духу времени. Адаптация традиционных жанров к отражению мировосприятия человека эпохи наполеоновских войн и развития капиталистических отношений И. В. Гёте приводит жанровым экспериментам: с басней – в «Рейнеке-лисе» (1794), с идиллией – в «Германе и Доротее» (1797), с романом-испытанием – в первой части «Годов учений Вильгельма Мейстера» (1796).

Поэтическое переложение сюжета о Рейнеке-лисе писатель делает с опорой на перевод И. К. Готшеда, но отказывается от глоссов, избавляясь от догматично-авторитарной трактовки событий. И. В. Гёте секуляризирует художественный мир поэмы, приближает его к окказионально-авантюрной незавершённости и парадоксальности. Рейнеке-грешник превращается в Рейнеке-плута. Ослабевает дихотомия добра и зла. Рейнеке ставит под вопрос правомерность чинимого над ним разбирательства и подрывает веру в возможность утверждения одного, истинного взгляда на мир.

Интерес к проблемам жанровой традиции и возможность создания эпоса на современном материале побуждают писателя к написанию эпической поэмы «Герман и Доротея». В ней И. В. Гёте уходит от притчевой стратегии оригинала и превращает её в нравоописательную поэму, рисующую идеальное жизнеустройство среди бурь революционных потрясений. Непоэтичность времени, выбранного в качестве исторического фона, вносит коррективы в жанровую природу поэму. Вплетение в сюжет романических мотивов выводит поэму за рамки нравоописательной проблематики, переориентирует на обнаружение

диалектически противоречивой природы вечных сил мировой жизни. Образы Германа и Доротеи, как и любовная интрига в целом, служат обновлению устоявшегося образа гармоничного жизнеустройства.

Обращение к жанру романа — ещё одна попытка И. В. Гёте постичь мир в его целостности и многогранности, не укладывающейся в рамки логики просветительской идеологии. Изучение естественных наук приводит писателя к выводу о непреложности закона постепенного развития животного и растительного мира. Этот принцип он кладёт в основу процессуальной концепции индивидуальности, представленной в романе «Годы учения Вильгельма Мейстера». Не революция, а эволюция является источником развития общества и личности. Предлагаемый герою проект активного взаимодействия индивида с окружающим социокультурным пространством подвергается в романе экспериментальной проверке, обнаруживающей в нём ряд противоречий, для осмысления которых И. В. Гёте обращается к художественным возможностям новеллы.

Третья глава «Рассказы И. В. Гёте: от рассказа поучительного к рассказу новеллистическому» раскрывает специфику малой прозы писателя, определяет основные этапы формирования и развития жанра новеллы в его творчестве.

В раздел **3.1 «Разговоры немецких беженцев» и воспитательный потенциал рассказов И. В. Гёте революционного периода»** предметом анализа становятся рассказы «История о проступке Фердинанда» и «История о прокураторе» из цикла «Разговоры немецких беженцев».

Конфликт рамочного повествования «Разговоров» обусловлен неумением героев управлять собственным нравом, уважать взгляды оппонента. Жанровая вариативность вставных рассказов соответствует разнообразию жизненных принципов членов дружеского кружка. Истории первого дня, в которых угадываются предромантические мотивы ужасного и иррационального, привлекают младшее поколение аристократического семейства. Старшее поколение предпочитает поучительные рассказы второго дня, несущие отпечаток эпохи Просвещения с её верой в возможности управления волей с помощью разума.

История о Фердинанде следует коммуникативной стратегии поучительного рассказа и строится вокруг испытания нравственных качеств героя. В центре внимания оказываются морально-психологические коллизии, благополучное разрешение которых должно послужить уроком не только герою, но и слушателям. Содержание рассказа можно свести к выбору героем неверной стратегии поведения, которая нарушает этические нормы, и его последующему возвращению на стезю добродетели. Кража и попытки Фердинанда исправить случившееся выстраиваются в цепочку психологически мотивированных

поступков. Главным условием перерождения героя становится устранение источника неподконтрольных страстей и желаний.

Подобная тактика борьбы с плотскими влечениями лежит в основе «Истории о прокураторе». Главный герой подавляет симпатию к замужней даме, так как это противоречит нравственным законам и получает право служить примером и советчиком не только в вопросах юридических, но и моральных.

Обе истории изображают некое происшествие, хоть и нарушающее привычный ход вещей, но вписывающееся в систему представлений о мире, отличаются наличием цикличной схемы построения сюжета, моральным абсолютизмом, дидактизмом и упрощённым взглядом на человеческую природу.

Императивная картина мира поучительных рассказов ставится под сомнение в ироничном тоне заключительной части «Истории о Фердинанде», в патетической речи героини «Истории о прокураторе» и в образе простой девушки, ставшей женой Фердинанда. Замечания героев рамочного повествования лишают рассказы второго дня внутренней завершенности и приближают их к жанру новеллы.

В разделе 3.2 «Новеллы И. В. Гёте рубежа веков: неслыханное событие как демонстрация потребности в самореализации» очерчены жанровые особенности ранних новелл И. В. Гёте, ещё не утративших связи с жанром поучительного рассказа, но уже обнаруживающих смещение акцентов в сторону новеллы. В новеллах рубежа веков необычным оказывается сам факт стремления личности вырваться из мира закрепившихся социальных норм. событие, Центральное вокруг которого строится сюжет, традиционные общественные отношения, обнаруживая самоценность личности. Единство новеллы обеспечивается поступательным развитием сюжета с использованием приема концентрации и техники лейтмотивов. новизны, обновление представлений о мире, достигаются за счёт активности героя в решении собственной судьбы.

Рассказ о певице Антонелли относится к историям первого дня «Разговоров немецких беженцев». В устах священника история сохраняет оттенок морализаторства, который присущ оригинальному тексту, приближенному к жанру поучительного рассказа. Однако композиционно-речевая организация гётевской версии превращает её в новеллу. Череда столкновений с таинственными явлениями выстраивается у И. В. Гёте в динамичный сюжет, кульминационным пунктом которого становится сцена в коляске. Потребность героев в признании собственного «Я» настолько сильна, что ведёт к нарушению естественных законов природы (появлению таинственных звуков) и устоявшихся общественных норм (отказу певицы выполнить последнюю волю умершего).

В истории о прекрасной торговке, не устыдившейся клейма любовницы дворянина и рискнувшей ради него жизнью, неслыханным оказывается факт готовности женщины вырваться из мира социальных условностей и реализоваться через проявление своих симпатий. Необычное любовное приключение маршала Бассомпьера приобретает значимость в силу изменения представлений героя о силе чувственного влечения. Созерцание мертвых тел, знаменующее поворотный пункт новеллы, открывает ловеласу мощь настоящей страсти, созидающей и разрушающей одновременно.

В диалогическом цикле «Добрые женщины» расширение традиционных представлений о человеке происходит благодаря широте трактовки историй о судьбоносном влиянии четвероногих существ на жизнь хозяев. Неожиданное появление собачонок служит поворотным пунктом рассказов о легкомысленном Кардано и о невесте Сеитона, обнаруживает в характере героев неведомые свойства. Ветреная невеста возвращается в мир устоявшихся социальных норм, что не отменяет, однако, присущего ей от природы безрассудства и заставляет супруга оставаться начеку и приглядывать за своенравной женой.

Поворотный пункт рассказа о хозяйственной Маргарете, как и в случае с историей о жене Сеитона, отнесен в самый конец повествования. Действие развивается поступательно, с соблюдением причинно-следственных связей. Основным предметом интереса становятся необычные перемены в характере героини, превратившейся из кроткой жены в полноправную хозяйку постоялого двора. Инициативные действия героини разрушают сложившиеся социальные отношения, что позволяет Маргарете реализовать природную способность грамотно распоряжаться деньгами.

Необычным в истории Святого Христофора (новелла «Опасное пари») становится настойчивое желание героя заслужить признание товарищей по студенческому братству. Дерзкая шутка героя над статным господином не делает его «своим», а неприятные последствия, которые глупая выходка имела для людей, причастных к ней лишь косвенным образом, указывают на тщетность стремлений вырваться из мира сословных условностей.

В разделе **3.3.** «Новеллы И. В. Гёте первых десятилетий XIX в.: неслыханное событие как обнаружение демонической природы индивидуального начала» выявляются особенности тематики, проблематики и композиционной организации рассказов писателя первых десятилетий XIX в.

В начале XIX в. интерес И. В. Гёте к жанру новеллы обусловлен работой над продолжением истории о Вильгельме Мейстере. Для И. В. Гёте типично введение в сюжет крупного произведения параллельных историй, противоположных картин взаимодействия человека и мира. Отказ от эгоцентрического построения личности в пользу деятельной жизни – основной

итог ученичества Вильгельма. Самоотречение и подчинение собственной воли интересам целого провозглашается целью его странствий во второй части романа, в полемику с которой вступают новеллы писателя. Необходимость активного взаимодействия с социумом не отменяет, по Гёте, факта предопределенности личностных качеств человека и потребности в их реализации. Врожденные возможности, составляющие ядро индивидуальности, И. В. Гёте определяет через понятие «демонического». Попытки подавления своего «демона» делают героев его новелл несчастными.

В новеллах этого периода (1808—1821 гг.) необычное смещено во внутренний мир героев. Конфликт определяется несоответствием внутренней сути героя его положению в мире. Поворотным пунктом является момент осознания героем своей сущности, постичь которую лишь с помощью разума не представляется возможным. Расширение заявленной в рамочном повествовании модели гармоничного сосуществования человека и общества происходит через обнаружение героями своего «демона», ищущего самовыражения и нарушающего традиционные устои.

В новелле «Безумная скиталица» необычное поведение демонстрируют все герои. Финальная сцена объяснения хозяев со странной гостьей – поворотный пункт не только в жизни представителей семейства де Реванн. Это момент истины для самой скиталицы, обнаруживающий подлинные мотивы её странствий. Девушка воображает себя мученицей и не желает признаться в чувствах к бывшему другу. Испытание любовью оказывается не под силу ни одному из героев: странница бежит от любви в иллюзорный мир рыцарских идеалов; влюбленный де Реванн-старший вступает в соперничество с сыном; де Реванн-младший бросается на защиту материальных интересов.

В новелле «Соседские дети» статус необычного события приобретает поведение юноши. В первой части рассказа он ведёт себя как человек, хорошо освоивший предлагаемую обществом практику подавления своего «демона» посредством активной деятельности. Индивидуальность героя обнаруживается в тот момент, когда юноша, утратив контроль над кораблем и поведением влюбленной в него девушки, устремляется в воду, чтобы её спасти. Водная стихия возвращает юношу к его сущности, лишённой условностей света, и становится поворотным моментом на пути обретения собственного «Я».

Герой рассказа «Святой Иосиф Второй» моделирует судьбу в соответствии с избранным образцом благочестия. Рефлексия о целесообразности такой жизненной позиции составляет основу рассказа. Притязания членов семьи управляющего церквушкой на образ святого семейства строятся лишь на основе внешнего сходства. Несоответствие внешней и внутренней сторон необычного явления образует основу новеллистического конфликта. Библейская история в

рассказе обретает черты профанации. Попытки Иосифа выстроить жизнь по образу и подобию святого – отражение поиска героем самого себя и своего призвания.

В новелле «Пятидесятилетний мужчина» писателя интересует не столько ситуация двойного обмена невестами между отцом и сыном, сколько переоценка героями своих желаний. В эпизоде катания по замёрзшему озеру молодая чета отдаётся во власть природы и открывает для себя истинные чувства. Неслыханным событием становится внезапное нежелание Гиларии дать согласие на брак с Флавио. Отказ героини продиктован потребностью обрести себя. Только после того, как девушка обрела уверенность, приняла себя такой, как есть, она даёт согласие на брак.

В новелле «Кто предатель» представлена история запутанного сватовства. В первой части рассказа Люцидор не решается выйти из роли послушного сына и добропорядочного бюргера. Композиционная организация повествования соответствует жанру поучительного рассказа. Поступки героя описываются рассказчиком в подчеркнуто ироничном ключе. Люцидор, впервые осознавший свои чувства и желания, настолько поглощён ими, что утрачивает способность вступать в успешный контакт с социумом. Кульминационный пункт (раскрытие тайны, связанной с именем предателя) вынесен в конец новеллы. Финальный диалог Юлии и Люцидора заставляет героя по-иному взглянуть на себя и мир.

В разделе 3.4 «Поздние новеллы И. В. Гёте: неслыханное событие как поиск компромисса между индивидуальным и социальным» прослеживаются типологические особенности новелл писателя 1821–1829 гг. Отмечается, что концепция личности, определяющая жизненные принципы «отрекающихся» и строящаяся на подчинении своей индивидуальности идее общего блага, ставится под сомнение и в поздних новеллах И. В. Гёте. Однако в них неслыханное событие не только демонстрирует тщетность усилий героя избавиться от своего «демона», но и подвергает проверке предлагаемые пути достижения компромисса между индивидуальным и социальным.

В новелле «Не заходи далеко!» неожиданное завершение торжества, устроенного по случаю дня рождения хозяйки дома, разрушает идиллический образ её супруга, одного из героев основной сюжетной линии романа о «Вильгельме Мейстере». Одоард — вдохновитель социальных реформ и политических преобразований, лидер союза вольных переселенцев. Но ни благоразумие, ни деятельная жизнь ради общего блага не оказываются способными до конца заглушить его чувства к принцессе Софронии. Своей кульминации новелла достигает в сцене встречи в гостинице: Одоард в безудержном порыве бросается к ногам красавицы, хватает её руку, но тут же отпускает. Усмирить вырвавшегося на свободу «демона», примирить его с

миром социальной действительности герою удается благодаря целительной силе искусства. Свою любовь и восхищение принцессой Одоард запечатлевает в имени Аврора, которым он когда-то наделил Софринию в одном из своих стихотворений.

Супруге Одоарда, Альбертине, напротив, так и не удаётся совладать со своим «демоном». Она ищет внимания, восхищения, а искусство не может ей их гарантировать. Чётко распределенные амплуа членов дружеского кружка не спасают Альбертину ни от неверности бывшего поклонника, ни от предательства подруги. Искусство превращается для нее в маскарад, скрывающий правду жизни.

многолетних размышлений И.В.Гёте о человеке и мире «Новелла». Подобно «Фаусту» она подводит просветительской мысли XVIII в. и вносит коррективы в оптимистичную картину мира ранних просветителей. Неизбежное сосуществование в мире и человеческой природе природного и рационального обнаруживается в «Новелле» благодаря необычному случаю, произошедшему во время охоты и изменившему представления героев о себе и мире. Поворотным пунктом сюжета становится эпизод схватки влюбленного Гонорио с тигром. Убийство хищника, вопреки ожиданиям, не делает юношу героем, а лишь демонстрирует силу природного, чувственного. Для Гонорио и княгини устоявшийся образ мира рушится, когда становится очевидным, что тигр представлял для них гораздо меньшую опасность, чем они сами. Открывшаяся правда жизни несостоятельность рационально-оптимистичных обнаруживает прежних представлений о мире и порождает потребность в формировании нового образа действительности. Переставляя и варьируя стихотворные строки, играющий на флейте мальчик рисует изумительный образ иного мира. Попытки героев устранить неразумное начало при помощи волевого акта сменяются шиллеровской идеей о гармонизации жизни посредством искусства

Типичные для поздних новелл писателя попытки примирить демоническую составляющую человеческой индивидуальности с миром социальной действительности с помощью искусства носят либо сказочно-идиллический характер («Новелла»), либо ставятся под сомнение другими героями рассказа («Не заходи далеко!»).

#### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

#### Основные научные результаты диссертации

- Утрата ощущения цельности существующего мира обусловила Гёте изобразительным интерес возможностям Квинтэссенцией размышлений писателя о природе новеллистического жанра стал его рассказ под названием «Новелла». Новелла представляла собой оптимальную художественную форму для осмысления первичного знания, которое лежит вне рационалистического дискурса. В рассказах И. В. Гёте столкновение личности с окружающим миром представлено через два противоположных типа художественного освоения действительности. Первый направлен на установление внутренне завершённой картины мира, а другой ставит её под сомнение, подчёркивает относительность императивной парадигмы бытия. Эти диалектические отношения, существующие внутри жанровой системы рассказа, можно представить через троичную систему оппозиций. На тематическом уровне жанрообразующее значение приобретает противопоставление «неслыханное - случающееся», которое реализуется в новелле через обращение к необычному случаю, нарушающему ход вещей. На уровне композиционно-речевой организации произведения вариативность основана на противопоставлении «событие происшествие». жанров Композиция новеллы предполагает наличие динамичного сюжета. кульминационный ПУНКТ которого переворачивает жизнь персонажа. Жанровую принадлежность рассказа на уровне художественного завершения определяет оппозиция «обновление – повторение». Типичное для новеллы столкновение отдельного события с универсальной завершённостью бытия приводит к новому, более глубокому взгляду на мир [2–A, 13–A, 18–A].
- 2. История развития жанровых разновидностей рассказа в немецкой литературе XVIII в. является отражением истории эволюции просветительской идеологии. Вера представителей раннего Просвещения в возможность построения общества на принципах разумного жизнеустройства приводит к расцвету нравоописательного рассказа. Он развивается параллельно и во взаимодействии с басенным жанром (Ф. фон Хагедорн, К. Ф. Геллерт, И. К. Готшед). Внимание к эмпирическому исследованию мира даёт толчок к развитию так называемых «моральных характеров», описывающих тот или иной тип человеческой личности. Параллельно с этим установка на духовнонравственное развитие человека стимулирует интерес к историям о становлении характера героя, рассказам о событии в жизни персонажа, определившем его моральные качества. Расцвет малой прозы дидактической направленности приходится в Германии на первую половину XVIII в.

- (И. К. Готшед). Отличительными особенностями поучительных рассказов становятся однозначность в оценке происходящего, внутренняя завершённость образов, схематизм сюжетной развязки, утверждение неопровержимости общих законов жизни. Тенденция к «очеловечиванию» героев (И. К. Вецель, К. М. Виланд, Я. М. Р. Ленц, И. Г. Мерк), типичная для поучительного рассказа второй половины XVIII в., формируется под влиянием развития романного жанра в сторону жизненного правдоподобия. Отказ от обобщённо-упрощённого взгляда на человеческую природу обнаруживается и у авторов «моральных характеров» (И. Я. Энгель), а сами «характеры», созданные на этапе позднего Просвещения, всё чаще трансформируются в рассказы о поступках героев (К. Еккартсгаузен). На исходе века авторы малой прозы избавляются от прямого дидактизма, включают героев в систему социальных отношений и ставят под сомнение возможность познания человека и мира, что даёт толчок к развитию жанра новеллы (И. В. Гёте, Ф. Шиллер) [8-А, 14-А, 17-А, 20-А].
- 3. Жанровые поиски И. В. Гёте конца XVIII в. отражают общие тенденции развития европейского общества, стоящего на пороге перестройки традиционных представлений о человеке и мире. Потребность в новом типе художественного целого, пригодного для осмысления опыта революционных потрясений, приводит писателя к экспериментам с большими и малыми формами эпоса. Поиск утраченной гармонии заставляет И. В. Гёте обратиться к жанрам басни, идиллии, поучительного рассказа. Введение в повествование романических мотивов приводит к трансформации жанрового содержания канонических жанровых структур (басни – в «Рейнеке Лисе», идиллии – в «Германе и Доротее», романа-испытания – в первой части «Годов учений Вильгельма Мейстера») становится подготовительным И формировании новеллы. Особенность творчества И. В. Гёте конца XVIII в. обращение к жанру поучительного рассказа. Моралистические рассказы «История о прокураторе» и «История о проступке Фердинанда» не только продолжают традицию жанра поучительного рассказа, но вносят в него коррективы. Сближение поучительного рассказа с новеллой обеспечивается у И. В. Гёте за счёт использования техники вставного рассказа. Поучительные рассказы писатель включает в более крупные произведения, поэтому их ценностно-смысловая картина утрачивает императивную завершенность и приобретает ироническое звучание. Вместе с тем моралистические рассказы И. В. Гёте выстроены с сохранением внутренней меры жанра. Их основу составляет изображение происшествия, хоть и нарушающего привычный ход вещей, но вписывающегося в существующую систему представлений о мире. Моральный абсолютизм в сочетании с дидактической направленностью приводит к упрощению человеческой природы, а цикличность определяет

композицию рассказа, утверждающего незыблемость нравственных норм [1–A, 5–A, 11–A, 12–A, 16–A].

4. Интерес к жанру новеллы — особенность творчества И. В. Гёте послереволюционного периода. Его новеллы ориентированы преимущественно на любовную тематику, которая раскрывает индивидуальность героев. Композиционным ядром неслыханного события, его поворотным пунктом, является момент осознания героем своей внутренней сущности, которую нельзя постичь лишь с помощью разума. Новеллистическое повествование представлено у И. В. Гёте, как правило, вставными рассказами в составе крупных произведений. В романах «Избирательное сродство» и «Годы странствий Вильгельма Мейстера» новеллы выполняют оспаривающую функцию, ставят под сомнение возможность гармоничного сосуществования социального и индивидуального, идею самоотречения и подчинения своего «Я» интересам целого, являющуюся центральной для основного сюжета романов.

В своём развитии гётевская новелла проходит следующие этапы: 1) новеллы рубежа веков (1795–1807) сконцентрированы на стремлении личности вырваться из мира закрепившихся социальных отношений («История о певице Антонелли», «История о прекрасной торговке», рассказы из цикла «Добрые женщины», рассказ «Опасное пари» из романа «Годы странствий Вильгельма Мейстера»); 2) новеллы первого и второго десятилетия XIX в. (1808–1821) фокусируются на обнаружении демонической природы индивида («Безумная скиталица», «Соседские дети», «Святой Иосиф Второй», «Пятидесятилетний мужчина», «Кто предатель?»); 3) поздние новеллы (1821–1829) отмечены кризисом индивидуализма и поисками компромисса между индивидуальным и социальным («Не заходи далеко!», «Новелла»). Центральная категория новелл И. В. Гёте – понятие «демонического». Демоническое у Гёте – это не только злая, сверхчеловеческая сила, игнорирующая нравственные законы, но и созидательная энергетика индивидуальности, позволяющая герою не утратить своё «Я» и служащая источником разнообразия жизни [3-A, 4-A, 6-A, 7-A, 9-A, 10-A, 15-A, 19-A].

## Рекомендации по практическому использованию результатов

Материалы диссертации могут быть использованы при создании учебников и учебно-методических пособий для студентов филологических факультетов; в педагогической практике при чтении лекций и проведении семинарских занятий по зарубежной литературе XVIII—XIX вв., истории литературы страны изучаемого языка (немецкая), разработке спецкурсов по истории развития жанра новеллы, проблемам жанровых традиций и новаций.

Результаты исследования могут послужить основой для изучения развития жанра новеллы в немецкой литературе других периодов, а также при проведении сравнительного анализа основных этапов становления новеллы в других европейских литературах.

# СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ СОИСКАТЕЛЯ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ

## Статьи в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК

- 1-А. Семчёнок, Л. И. Жанровые поиски И. В. Гёте в конце XVIII начале XIX в. как результат осмысления Французской буржуазной революции / Л. И. Семчёнок // Вестн. Полоцк. гос. ун-та. Сер. А, Гуман. науки. 2002. № 4–1. С. 66–74.
- 2-А. Семчёнок, Л. И. Историография жанра новеллы: теоретический аспект / Л. И. Семчёнок // Вестн. Полоцк. гос. ун-та. Сер. А, Гуман. науки. 2011. № 2. С. 51—60.
- 3-А. Семчёнок, Л. И. Проблема демонического в новеллистическом наследии И. В. Гёте (на примере диалогического цикла «Добрые женщины» и вставной новеллы романа «Годы странствий Вильгельма Мейстера» «Не заходи слишком далеко») / Л. И. Семчёнок // Вестн. Полоцк. гос. ун-та. Сер. А, Гуман. науки. 2011. N 10. C. 43—47.
- 4-А. Семчёнок, Л. И. Роль иррационального в творческом наследии И. В. Гёте (на примере романа «Годы учения Вильгельма Мейстера» и новеллистического цикла «Разговоры немецких беженцев») / Л. И. Семчёнок // Вестн. Полоцк. гос. ун-та. Сер. А, Гуман. науки. 2012, № 10. С. 54–58.
- 5-А. Семчёнок, Л. И. Гёте и традиция немецкого моралистического рассказа / Л. И. Семчёнок // Весн. БДУ. Сер. 4, Філал. Журн. Пед. -2012. -№ 2. С. 16–19.
- 6-A. Семчёнок, Л. И. Жанровая трансформация мемуарного наследия Клерон В «Разговорах немецких беженцев» И. В. Гёте Л. И. Семчёнок // Ученые записки УO «Витебский ун-т им. П. М. Машерова». – 2013. – Т. 15. – С. 168–175.
- 8-А. Семчёнок, Л. И. Моралистический рассказ на страницах журнала И. К. Готшеда «Честный человек»» / Л. И. Семчёнок // Вестн. Полоцк. гос. унта. Сер. А, Гуман. науки. 2018. N 10. C. 49-55.
- 9-А. Семчёнок, Л. И. Новелла «Кто предатель?» в художественном мире романа И. В. Гёте «Годы странствий Вильгельма Мейстера» / Л. И. Семчёнок // Вестн. Полоцк. гос. ун-та. Сер. А, Гуман. науки. 2019. № 10. С. 26–30.
- 10-А. Семчёнок, Л. И. «Предательство дочки мельника» И.В. Гёте: немецкий вариант французского романса / Л. И. Семчёнок // Вестн. Полоцк. гос. ун-та. Сер. А, Гуман. науки. 2021. № 10. С. 16–21.

### Статьи в научных изданиях

11-А. Семчёнок, Л. И. Жанровые особенности новеллы И.В. Гёте «История Фердинанда и Оттилии» из цикла «Разговоры немецких беженцев» /

- Л. И. Семчёнок // Проблемы истории литературы: сб. ст. / Ин-т славяноведения РАН, Мос. откр. пед. ун-т, Полоцк. гос. ун-т. М., Новополоцк, 2002. Вып. 15.— С. 31–39.
- 12-А. Семчёнок, Л. И. Композиционное построение «Разговоров немецких беженцев» И. В. Гёте как способ раскрытия идейного замысла произведения / Л. И. Семчёнок // Проблемы истории литературы: сб. ст. / Ин-т славяноведения РАН, Мос. откр. пед. ун-т, Полоцк. гос. ун-т. М., Новополоцк, 2003. Вып. 17.– С. 66–72.
- 13-А. Семчёнок, Л. И. Теория жанра новеллы: история и современность / Л. И. Семчёнок // Контексты мировой литературы: сб. ст. / Полоцк. гос. ун-т; редкол.: Д. А. Кондаков (отв. ред.) [и др]. Новополоцк, 2011. С. 107–120.
- 14-А. Семчёнок, Л. И. Жанровая система немецкого рассказа конца XVIII начала XIX столетия / Л. И. Семчёнок // Контексты мировой литературы: сб. ст. / Полоцк. гос. ун-т; редкол.: Д. А. Кондаков (отв. ред.) [и др]. Новополоцк, 2011. С. 120–133.
- 15-А. Семчёнок, Л. И. Концепция человека в новеллистическом наследии И. В. Гёте (на примере вставной новеллы «Соседские дети» романа «Избирательное сродство») / Л. И. Семчёнок // Антропология литературы: методологические аспекты проблемы: сб. науч. ст.: в 3 ч. / ГрГУ им. Я. Купалы. Гродно, 2013. 4.3. C.26-31.
- 16-А. Семчёнок, Л. И. Эволюция формы и содержания в творчестве И. В. Гёте конца XVIII века / Л. И. Семчёнок // Немецкая культура в контексте мировой: сб. науч. ст. / Бел. гос. ун-т; под ред. Г. В. Синило. Минск: РИВШ, 2014.-C.94-102.
- 17-А. Семчёнок, Л. И. Концепция личности в рассказе Ф. Шиллера «Преступник из-за потерянной чести» / Л. И. Семчёнок // Аксиологический диапазон художественной литературы: сб. науч. ст. / ВГУ им. П.М. Машерова; сост.: В. Ю. Боровко [и др.]; под науч. ред. В. Ю. Боровко, О. В. Лапатинской. Витебск, 2017. С. 237–240.
- 18-А. Семчёнок, Л. И. Человек и природа в «Новелле» И. В. Гёте / Л. И. Семчёнок // Человек говорящий, пишущий, читающий в литературе: сб. науч. ст.: в 2 ч. / ГрГУ им. Я Купалы; редкол.: Т. Е. Автухович (гл. ред.) [и др]. Гродно, 2018.- Ч. 1.- С. 374-383.

# Материалы научных конференций

- 19-А. Семчёнок, Л. И. Трансформация притчевой традиции в романе И.В. Гёте «Годы странствий Вильгельма Мейстера» (на примере истории Святого Иосифа Второго) / Л. И. Семчёнок // Актуальные вопросы германской филологии и методики преподавания иностранных языков: мат-лы XVI Республ. науч.-практич. конф., Брест, 24 февр. 2012 : в 2 ч.; редкол. В. Ф. Сатинова [и др.]. Брест: Альтернатива, 2012. Ч.1. С. 200–202.
- 20-А. Семчёнок, Л. И. «Естественный человек» в роли героя поучительного рассказа в романе И. В. Гёте «Страдания юного Вертера» /

Л. И. Семчёнок // Гугнинские чтения [Электронный ресурс] : электрон. сб. статей Междунар. науч. конф., Полоцк, 5–6 мая 2022 г. / Полоц. гос. ун-т им. Евфросинии Полоцкой; отв. за вып.: Е. В. Лушневская. – Новополоцк : Полоц. гос. ун-т, 2023. – 1 электрон. опт. диск (CD-R). – С. 91–95.

#### **РЕЗЮМЕ**

#### Семчёнок Людмила Ивановна

# Новеллистическое творчество И. В Гёте в контексте формирования жанра новеллы в немецкой литературе XVIII – начала XIX вв.

**Ключевые слова:** немецкая литература, Просвещение, Гёте, жанр, рассказ, новелла, необычное событие, обновление, концепция личности, демоническое

**Цель исследования**: определить особенности формирования и развития новеллы в творчестве И. В. Гёте в контексте становления жанра в немецкой литературе XVIII – начала XIX вв.

**Методы исследования:** методологическая база носит комплексный характер и представлена сочетанием типологического, культурно-исторического и структурно-семантического методов.

#### Полученные результаты и их новизна:

Представлено первое в белорусском литературоведении системное исследование малой прозы И. В. Гёте, разработана оригинальная модель жанровой структуры новеллы, положенная в основу проведенного структурносемантического анализа рассказов писателя; определены и охарактеризованы основные направления развития малой прозы в литературном процессе Германии эпохи Просвещения; проанализированы жанровые константы и авторское своеобразие гётевских новелл; выявлены основные этапы эволюции новеллы в творчестве И. В. Гёте.

# Рекомендации по использованию и область применения:

Материалы исследования могут быть использованы при создании учебников, разработке лекционных курсов и практических занятий по истории литературы страны изучаемого языка (немецкого), зарубежной литературы XVIII—XIX веков, разработке специальных курсов по истории развития жанра новеллы, проблемам жанровых традиций и новаций. Результаты исследования могут послужить основой для изучения развития жанра новеллы в немецкой литературе других периодов, а также при проведении сравнительного анализа основных этапов становления новеллы в других европейских литературах.

#### РЭЗЮМЭ

### Сямчонак Людміла Іванаўна

# Навелістычная творчасць Ё. В. Гётэ ў кантэксце фарміравання жанру навелы ў нямецкай літаратуры XVIII – пачатку XIX стст.

**Ключавыя словы:** нямецкая літаратура, Асветніцтва, Гётэ, жанр, апавяданне, навела, незвычайная падзея, канцэпцыя асобы, дэманічнае

**Мэта** даследавання: вызначыць асаблівасці фарміравання і развіцця навелы ў творчасці Ё. В. Гётэ ў кантэксце станаўлення жанру ў нямецкай літаратуры XVIII – пачатку XIX стст.

**Метады даследавання:** метадалагічная база мае комплексны характар і прадстаўлена спалучэннем тыпалагічнага, культурна-гістарычнага і структурнасемантычнага метадаў.

# Атрыманыя вынікі і іх навізна:

Прадстаўлена першае ў беларускім літаратуразнаўстве сістэмнае даследаванне малой прозы Ё. В. Гётэ, распрацавана арыгінальная мадэль жанравай структуры навелы, пакладзеная ў аснову праведзенага структурнасемантычнага аналізу апавяданняў пісьменніка; вызначаны і ахарактарызаваны асноўныя напрамкі развіцця малой прозы ў літаратурным працэсе Германіі эпохі Асветніцтва; прааналізаваны жанравыя канстанты і аўтарскія своеасаблівасці гётэўскіх навел; выяўлены этапы эвалюцыі навелы ў творчасці Ё. В. Гётэ.

# Рэкамендацыі па выкарыстанні і вобласць прымянення:

Матэрыялы даследавання могуць быць выкарыстаны пры стварэнні падручнікаў, распрацоўцы курсаў лекцый і практычных заняткаў па гісторыі літаратуры краіны вывучаемай мовы (нямецкай), замежнай літаратуры XVIII—XIX стст., распрацоўцы спецкурсаў па гісторыі развіцця жанру навелы, праблемах жанравых традыцый і навацый. Атрыманыя вынікі могуць паслужыць асновай для вывучэння развіцця жанру навелы ў нямецкай літаратуры іншых перыядаў, а таксама пры правядзенні параўнальнага аналізу асноўных этапаў станаўлення навелы ў іншых еўрапейскіх літаратурах.

#### SUMMARY

#### Liudmila I. Siamchonak

# J.W. Goethe's novelistic works in the context of formation of the novella genre in German literature of the 18th and early 19th centuries

**Key words:** German literature, Enlightenment, Goethe, genre, story, novella, unusual event, renovation, personality concept, demonic

**Research objective:** to determine the peculiarities of the formation and development of the novella in the works of J. W. Goethe in the context of the formation of the genre in German literature of the 18th and early 19th centuries.

**Research methods:** methodological framework is complex and is represented by a combination of typological, cultural-historical and structural-semantic methods.

## The results obtained and their novelty:

The first systematic research of J. W. Goethe's flash fiction in Belarusian literary criticism is presented; an original model of the genre structure of the novella is developed, which has become the basis for the structural and semantic analysis of the writer's stories; the main directions of the development of flash fiction in the literary process in Germany of the Enlightenment are identified and characterised; genre constants and the author's originality of Goethean novellas are analysed; the evolution stages of novella in J. W. Goethe's works are revealed.

## Recommendations for use and scope of application:

Research materials can be used in creating textbooks and the development of lecture courses and practical classes on History of German Literature and Foreign Literature of the 18th and early 19th centuries, in designing special courses in the history of novella genre development and the problems of genre traditions and innovations. The results obtained can serve as a basis for studying the novella genre evolution in German literature of other periods, as well as for conducting a comparative analysis of the main stages in the formation of the novella in other European literatures.

Mury

Подписано в печать 29.03.2024. Формат  $60\times84^{-1}/_{16}$ . Бумага офсетная. Ризография. Усл. печ. л. 1,63. Уч.-изд. л. 1,51. Тираж 60 экз. Заказ 79.

Отпечатано с оригинала-макета заказчика в республиканском унитарном предприятии «Издательский центр Белорусского государственного университета». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий № 2/63 от 19.03.2014. Ул. Красноармейская, 6, 220030, Минск.